

KOMFORT

HYGIENELÖSUNG

BEHAGLICH + SICHER

» DER HyCassette-Geko MIT DEM HYGIENEFAKTOR



**EINFACHE
INSTALLIERBARKEIT**
"Plug and Play" Geräte
leicht installierbar

INNOVATIVE TECHNOLOGIE
Geringe Betriebskosten
und besonders zugluftarm

VERLÄSSLICHE DATEN
Umfassende Dokumentation
und Auslegungsdetails

**ISYteq RAUM-
TEMPERATURREGELUNG**
Bedarfsgerechtes Heizen und
Kühlen – zukunftsweisende
Konnektivität

EXTERNE ZERTIFIZIERUNG
Bestätigte Kompetenz und
Hygienekonformität

HOHE QUALITÄT
Hochwertige Komponenten
– Excellence by DencoHappel®

EINFACHE BEDIENBARKEIT
Automatik Modus stellt
Solltemperatur ein

**LEICHTE REINIGUNG
UND DESINFIZIERBARKEIT**
Glatte Oberflächen, gerundete
Geometrien, gute Zugänglichkeit,
keine verstoffwechselbaren
Oberflächen

BEHAGLICH

SICHER

LEISE

CLEVER



WO HYGIENE ENTSCHIEDET. **BESONDERE ARBEITS- UMGEBUNGEN BRAUCHEN VIELSEITIGE LÖSUNGEN.**

Im Arbeitsalltag spielen eine angenehme Atmosphäre und Umgebung überall eine große Rolle. Nicht nur die Kollegen und Vorgesetzten tragen dazu bei, dass man sich wohl fühlt, sondern auch ein optimales Raumklima. Da, wo man gerne aktiv ist, kann man Ideen entwickeln und leistungsfähig seine Aufgaben voranbringen.

In den Bereichen, in denen neben der Behaglichkeit auch eine hohe Hygiene gefordert ist wie z.B. im Medizin- und Pflegebereich, kommt der Gebäudeklimatisierung eine besonders wichtige Rolle zu. Die Luftbehandlungssysteme müssen hier dafür sorgen, dass sich Mitarbeiter und Patienten zugleich wohlfühlen, aber genauso müssen die hohen Anforderungen an die Hygiene erfüllt werden. Letztlich setzen Investoren, Planer und Gebäudemanager auf höchstmögliche Energieeffizienz, um die Betriebskosten zu minimieren.



- ▶ **DIE AUSGEZEICHNETE LÖSUNG FÜR KRANKENHÄUSER ARZTPRAXEN, BÜROGEBÄUDE, TAGUNGSRÄUME.**

Die innovative **SWIRL-**
Luftauslasstechnologie
setzt neue Maßstäbe
in puncto **Hygiene,**
Behaglichkeit & Design.

Eine sparsame, hygienische und trotzdem behagliche Klimatisierung im Medizin- und Pflegebereich, sowie in Bürogebäuden, ermöglichen Gebläsekonvektoren für den Deckeneinbau – sogenannte Kassettengeräte. **Der HyCassette-Geko von DencoHappel erfüllt alle Anforderungen in einem Gerät:** neben der sparsamen, energieeffizienten und hygienischen Arbeitsweise, ist er ebenfalls geräuscharm und lässt sich einfach sowie unauffällig in die Zwischendecke einbauen. **Die SWIRL-Luftauslasstechnologie ermöglicht eine Raumklimatisierung auf einem völlig neuen Niveau.**

ZERTIFIZIERT & AUSGEZEICHNET FÜR HYGIENE & BEHAGLICHKEIT



Allgemeine Raumlufttechnik

- ✓ VDI 6022 (07/2011)
- ✓ SWKI VA104-01 (04/2006)
- ✓ DIN 1946, Teil 4 (12/2008)
(ausgenommen Raumklasse I
und spezielle Risikobereiche)
(siehe Zertifikat W-251857-14-Ho)

Gültigkeitszeitraum:
01/2015 – 01/2020



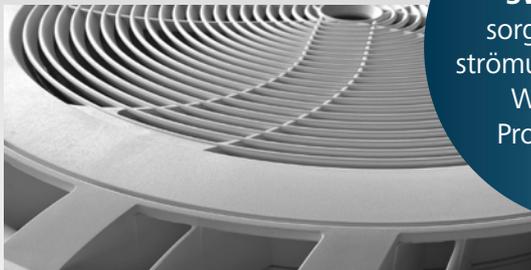


Erstklassige Komponenten – Patentierte, effizient und intelligent

SWIRL LUFTAUSLASS

Der patentierte SWIRL-Auslass sorgt für eine Drallströmung mit geregelter Wurfweite und Projektionswinkel. So wird die Zuluft gleichmäßig im Raum verteilt und das Zugluftrisiko auf ein Minimum begrenzt. Der verwirbelte Luftstrom, der sich im Vergleich zur herkömmlichen 4-Wege-Auslasstechnologie in alle Richtungen ausdehnen kann, garantiert optimales Behaglichkeitsempfinden gemäß DIN EN ISO 7730.

Der motorisch angetriebene SWIRL Auslass unterstützt dabei durch flaches Ausblasen den Coanda-Effekt im Kühlbetrieb. Im Heizbetrieb wirkt er der Thermik der aufsteigenden Warmluft dank des steileren Ausblaswinkels entgegen.



**Der patentierte
SWIRL-Auslass**
sorgt für eine Drall-
strömung mit geregelter
Wurfweite und
Projektionswinkel



85%

reduzierte Leistungsaufnahme gegenüber herkömmlichen AC Ventilatoren

EC-VENTILATOREN

In unseren Geräten kommen stufenlose und zuverlässige EC Ventilatoren zum Einsatz. Mit einer bis zu 85 Prozent reduzierten Leistungsaufnahme gegenüber herkömmlichen AC Ventilatoren, sind die Komponenten darüber hinaus besonders energieeffizient. Dieses Energiesparpotenzial zahlt sich nicht nur im Vollastbetrieb, sondern insbesondere im Teillastbetrieb aus.

Dann wird die Drehzahl bedarfsgerecht an die aktuellen Temperaturanforderungen angepasst. GreenTech EC Motoren laufen dann deutlich effizienter als Asynchronmotoren mit gleicher, mechanischer Leistung.

ISYteq REGELUNG

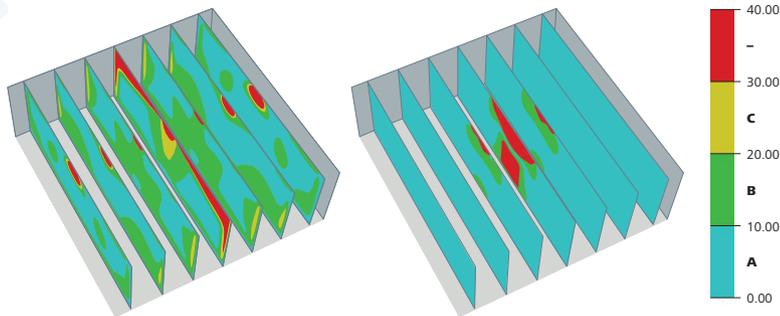
Mit unserem ISYteq System bieten wir eine intelligente Regelung, die auf Klimaveränderungen im Raum reagiert. Das produktübergreifende System gestattet den kostengünstigen Aufbau von Einzelraum-, Netzwerk- und Cloudlösungen (u.a. Modbus, BACNET). Viele Energiesparfunktionen und ein hoher Anwenderkomfort runden das Leistungsspektrum ab. Nicht zuletzt gewährleistet die Software eine reibungslose Inbetriebnahme, Parametrierung und Systemanalyse. Zusätzliche Funktionen wie der Turbo- oder Swing-Modus dienen zur schnellen Kühlung eines Raumes vor dessen Benutzung bzw. um eine effektive Luftbewegung zu generieren.

Regelungssystem mit vielen Energiesparfunktionen und einem hohen Anwenderkomfort

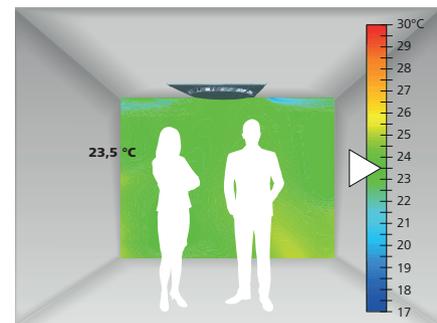


Optimierte Raumströmung – der patentierte SWIRL-Auslass

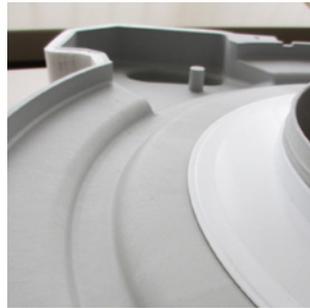
Um die Anforderungen an den Komfort zu erfüllen, wurden beim patentierten SWIRL-Auslass des HyCassette-Geko in punkto Design und Technologie neue Wege beschritten. Die optimierte Raumluftströmung bewirkt einen zugluftarmen Betrieb und eine gleichmäßige Temperaturverteilung bei gleichzeitig hoher Kühlleistung. Durch die runde Form des Auslasses wird eine gleichmäßige Raumabdeckung erzielt und Schattenzonen werden vermieden.



Vergleich des Zuglufttrisikos nach DIN EN ISO 7730 bei 480 m³/h eines klassischen 4-Wege-Decken-Gebälsekonvektors und eines vergleichbaren Geräts mit Swirl-Auslass – perspektivische Ansicht mit vertikalen Schnittebenen.



Die SWIRL-Technologie sorgt auch bei geringen Lüfterdrehzahlen für eine homogene Temperaturverteilung im Raum und damit zu einer erhöhten Behaglichkeit.



SICHER UND SAUBER – OBERFLÄCHEN, GEOMETRIEN UND KONSTRUKTION

In sensiblen Anwendungsgebieten sind die Anforderungen an Hygiene sehr hoch. Gesetzliche Anforderungen (DIN 1946 T 4 und VDI 6022) müssen zwingend erfüllt werden.

So dürfen die in Raumklimageräten verwendeten Materialien mikrobiologisch

nicht verstoffwechselbar sein und müssen zugleich desinfektionsmittelbeständig sein. Unsere HyCassette-Gebläsekonvektoren erfüllen alle hygienischen Anforderungen.

Zudem sind Sie so konzipiert, dass sie für eine ordnungsgemäße Reinigung leicht zugänglich sind.

DIE BEDÜRFNISSE UNSERER ZIELGRUPPEN **STEHEN IM VORDERGRUND**



“Ein reibungsloser Projektverlauf und eine einfache und effiziente Montage sind entscheidend für meinen Erfolg.”

ANLAGENBAUER/INSTALLATEUR

“Ein zuverlässiges System und ein geringer Serviceaufwand sind für meine Arbeit wichtig.”

BETREIBER/GEBÄUDEMANAGER

“Ich möchte sicher sein, dass hygienische Bedingungen vorherrschen und ich mich nicht mit Keimen infiziere.”

PATIENT

“Ich brauche eine behagliche Arbeitsumgebung, in der ich mich wohlfühle und gleichzeitig leistungsfähig sein kann.”

ANGESTELLTER

The background of the entire page features three white line-art silhouettes of people standing in a hallway. On the left is a woman in a business suit, in the center is a man in a suit, and on the right is another man in a suit. The hallway has a light-colored floor and walls, with a bright light source from the right creating a long, soft shadow across the floor.

“Sicherheit und Hygiene stehen für mich an erster Stelle. Eine gute Zugänglichkeit und einfache Reinigung verringern die Gefahr einer möglichen Kontamination.”

KRANKENHAUSHYGIENIKER

“Für mich muss sich die Investition lohnen. Niedrige Betriebs- und Servicekosten sind entscheidend.”

INVESTOR/GENERALUNTERNEHMER

“Ich brauche einen effizienten Planungsablauf mit verlässlichen Daten und technischem Support.”

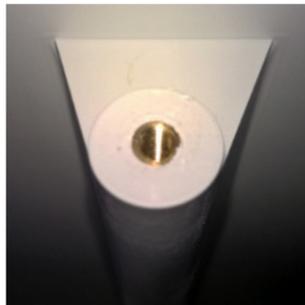
PLANER

LEIDENSCHAFTLICH BIS INS DETAIL – PRÄZISION VON OBERFLÄCHEN, ISOLIERUNG UND VERBINDUNGSELEMENTEN

Nicht nur der Einsatz glatter, geschlossener Oberflächen im Geräteinneren und eine runde Geometrie ermöglichen eine gute Reinigung und einen hygienischen Betrieb.

Auch an leicht (de-)montierbare metrische Gewindeverbindungen für planmäßigen Service, sowie eine klare räumliche Trennung von Hygiene- und Graubereichen (Hydraulik, Elektrik) haben wir gedacht.

Die gesamte Gerätekomposition folgt dem höchsten Anspruch an Hygiene, Leistungsfähigkeit, Effizienz und Komfort.



TECHNISCHE DATEN – Alle Systeme auf einen Blick

Bauform Auslass	Wärme-austauscher	Motor-bauart	Leistungs-größe	Drehzahl-stufe	Luftvolumen-strom	Kühl-leistung**	Heiz-leistung**	Schall-leistung	Schall-druck*	Elektrische Leistungsaufnahme Ventilator Pel W
					<i>m³/h</i>	<i>Q_k kW</i>	<i>Q_H kW</i>	<i>L_w dB(A)</i>	<i>L_p dB(A)</i>	
SWIRL®-Auslass	4-leiter	EC	1	min	210	1,4	1,1	28	<20	4
		EC		med	330	2,1	1,5	39	30	9
		EC		max	670	3,9	2,5	59	50	45
	2-leiter	EC	1	min	210	1,4	2,8	28	<20	4
		EC		med	330	2,1	4,2	39	30	8
		EC		max	670	3,9	7,8	59	50	45
		EC	2	min	210	1,7	3,1	31	22	4
		EC		med	295	2,3	4,2	39	30	9
		EC		max	640	4,5	8,6	59	50	44
4-Wege Auslass	4-leiter	EC	1	min	250	1,7	1,2	26	<20	4
		EC		med	460	2,9	1,9	39	30	11
		EC		max	850	4,7	2,9	58	49	47
	2-leiter	EC	1	min	250	1,7	3,3	26	<20	4
		EC		med	460	2,8	5,6	39	30	11
		EC		max	850	4,7	9,5	58	49	47
		EC	2	min	250	2	3,6	28	<20	4
		EC		med	430	3,2	6	39	30	11
		EC		max	830	5,6	10,8	59	50	46

*Schalldruckpegel bei Halbkugelabstrahlung (Richtungsfaktor 2) , Abstand zur Schallquelle 5m , Raumgröße 100m³, Nachhallzeit 0,5s

**Kühlleistung bei 27°C/46% r.F., Medium PKW 6/12 °C; Heizleistung bei Raumtemperatur 20°C, Mediumtemperatur PWW 70/50°C



EXCELLENCE IN SOLUTIONS

FläktGroup

Die FläktGroup ist der neue europäische Marktführer für energieeffiziente Luftbehandlungslösungen mit Sitz in Herne. Durch den Zusammenschluss der Firmen DencoHappel und Fläkt Woods vereinen sich Expertise und jahrelange Erfahrung von 3600 Mitarbeitern in 65 verschiedenen Ländern. Ein einzigartiges Produktspektrum überzeugt Kunden in aller Welt mit innovativen Technologien

Die Marke DencoHappel steht für führende Technologien im Bereich Luft- und Klimatechnik, Luftfiltrierung sowie der Prozessluft-Kühlung. Mit den Premiumproduktmarken CAIRplus[®], Denco[®], MultiMAXX[®], Multi Flair[®], DencoHappel COM4, Flex-Geko[®], FireTex[®], SepTex[®] und Sahara[®] setzt DencoHappel durch seine Innovationskraft seit mehr als 100 Jahren immer wieder technologische Maßstäbe.

*Für mehr Informationen kontaktieren
Sie unsere Regionalbüros oder unsere Zentrale in Herne.*

*Tel. +49 2325 468 00
sales.de@dencohappel.com
www.dencohappel.com*

